



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº: <i>Certificate Nº:</i>	NCC 14.3230 X	Revisão/issue nº.: 3
Data de emissão inicial: <i>Initial issued date:</i>	02/07/2014	Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9 <i>Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9</i>
Data de validade: <i>Validity date:</i>	13/07/2020	
Solicitante: <i>Applicant:</i>	VEGA Grieshaber KG Am Hohenstein 113 D-77761 Schiltach Alemanha	
Produto: <i>Product:</i>	Sensor tipo radar VEGAPULS PS6*(*)C(*)***D/H****	
Marca Comercial: <i>Trademark</i>	N/A	
Tipo principal de proteção: <i>Main type of protection:</i>	i	
Marcação: <i>Marking:</i>	Ex ia IIC T6...T1 Ga, Ga/Gb, Gb	

Aprovado para emissão em conformidade com o regulamento e normas aplicáveis

Organismo de Certificação:

Approved for issue in conformity with rule and applicable standards

Certification body:

Posição:

Position:

Wilson Bonato
Gerente Técnico
Technical Manager

Certificado emitido conforme requisitos da avaliação da conformidade de equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, anexo às Portarias Inmetro nº. 179 de 18 de maio de 2010, nº. 270 de 21 de junho de 2011 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012

Certificate issued in according to Brazilian requirements attached to INMETRO's Rule nº. 179 issued on May 18th, 2010, nº. 270 issued on May 21th, 2011 and nº. 89 issued on May 23th, 2012

1. Este certificado somente pode ser reproduzido com todas as folhas.

Certificate may only be reproduced in full.



Este certificado não é transferível e é de propriedade do organismo emissor.

Certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.

O status e autenticidade deste certificado podem ser verificadas no website oficial do Inmetro.

The status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the website of the Inmetro.

4. Este certificado de conformidade foi emitido por um organismo de certificação acreditado pela CGCRE - Coordenação Geral de Acreditação.

This certificate of conformity was issued by a certification body accredited by CGCRE.

Certificado emitido por:

Certificate issued by:

NCC Certificações do Brasil Ltda.
Acreditação CGRE nº0034 (16/10/2003)
Rua Conceição, nº 233, CEP 13010-916
CNPJ nº 16.587.151/0001-28 – Campinas/SP
www.ncc.com.br





Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

Fabricante:
Manufacturer:

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
D-77761
Schiltach
Alemanha

Unidades fabris adicionais:
Additional manufacturing
locations:

VEGA Americas, Inc.
4241 Allendorf Drive, Cincinnati
Cincinnati, OH
45209
Estados Unidos

Este certificado é emitido como uma verificação que amostras, representativas da linha de produção, foram avaliadas e ensaiadas e atenderam às normas relacionadas abaixo, e que o sistema de gestão da qualidade do fabricante, relativo aos produtos Ex cobertos por este certificado, foi avaliado e atendeu aos requisitos do Regulamento Inmetro. Este certificado é concedido sujeito às condições previstas no Regulamento Inmetro.

This certificate is issued as verification that samples, representative of production, were assessed and tested and found to comply with the standards listed below and that the manufacturer's quality management system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the Inmetro Regulation. This certificate is granted subject to the conditions as set out in Inmetro Rules.

NORMAS:

STANDARDS:

O produto e quaisquer variações aceitáveis para ele especificados na relação deste certificado e documentos mencionados atendem às seguintes normas:

The product and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with following standards:

ABNT NBR IEC 60079-0:2013

Versão corrigida em 2016

Atmosferas Explosivas – Parte 0: Equipamentos – Requisitos gerais.

ABNT NBR IEC 60079-11:2013

Atmosferas Explosivas – Parte 11: Proteção de equipamento por segurança intrínseca “i”.

ABNT NBR IEC 60079-26:2008

Versão corrigida em 2009

Equipamentos elétricos para atmosferas explosivas de gás – Parte 26: Equipamento com nível de proteção de equipamento (EPL) Ga.

As normas relacionadas não se referem aos equipamentos e componentes Ex certificados e utilizados na montagem completa.

Este certificado **não** indica conformidade com outros requisitos de segurança e desempenho elétrico além daqueles expressamente incluídos nas normas relacionadas acima.

The standards listed does not refer to the certified Ex equipment and components used in the whole assembly.

*This certificate **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the standards above listed.*

RELATÓRIOS DE ENSAIO E AVALIAÇÃO:

TEST AND ASSESSMENT REPORTS:

Amostras do(s) produto(s) relacionado(s) passaram com sucesso nas avaliações e ensaios registrados em:

Samples of the product(s) listed have successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Relatório(s) de ensaio:

Test report(s):

DE/PTB/ExTR06.0089/00 (PTB – 05/10/2006)

DE/PTB/ExTR10.0037/00 (PTB – 21/06/2010)

DE/PTB/ExTR10.0037/01 (PTB – 15/03/2018)

Relatório de auditoria / Relatório de Avaliação da Qualidade:

Audit report / Quality Assessment Report:

Data da auditoria: 05/09/2016 (Alemanha)

Data da auditoria: 21/09/2017 (EUA)



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

DESCRIÇÃO:

DESCRIPTION:

Produtos e sistemas abrangidos por este certificado são como segue:

Products and systems covered by this certificate are as follows:

Sensor tipo radar na versão de hardware \leq 1.10 e versão de software \leq 3.90:

VEGAPULS PS62(*).CI****H/D****resp.

VEGAPULS PS66/68(*).CI****H****resp.

VEGAPULS PS61/63(*).CI***H/D****resp.

VEGAPULS PS65(*).CI***H****.

Sensor tipo radar na versão de hardware \geq 2.00 e versão de software \geq 4.00:

VEGAPULS PS62(*).CI****H/D****resp.

VEGAPULS PS66/68/SR68(*).CI****H****resp.

VEGAPULS PS61/63(*).CI***H/D****resp.

VEGAPULS PS65 (*).CI****H****.

Os sensores de radar consistem de um sistema eletrônico de análise em conjuntos eletrônicos integrados PS60HC resp. PS60HK resp. PS60HS resp. PLICSZEKX.01/02, com um elemento de conexão de processo e um sensor de medição e são usados para medição de nível em atmosferas potencialmente explosivas que exigem equipamentos EPL Ga, EPL Ga/Gb ou EPL Gb. O invólucro pode ser montado opcionalmente com o módulo de controle e exibição "PLICSCOM" ou PLICSCOM (*).*B/W/U* ou VEGACONNECT com saídas digitais para conexão com o monitor externo VEGADIS61/81 para parametrização ou visualização.

Regra de formação dos modelos:

VEGAPULS PS62/66/68/SR68(*)

C * * * * * * * * * *
a b c d e f g h i j k

ab: Área de validação.

CI = Ex ia IIC T6...T1 Ga, Ga/Gb, Gb

c: Versão / Material

de: Conexão de processo / Material.

f: Selo / Temperatura do processo.

g: Eletrônica.

H = Sinal de dois fios HART

D = Sinal de dois fios HART com maior sensibilidade.

VEGAPULS PS62(*).CI****H/D****

Versão de hardware \leq 1.10 e versão de software \leq 3.90

Versão de hardware \geq 2.00 e versão de software \geq 4.00

VEGAPULS PS66/68(*).CI****H****

Versão de hardware \leq 1.10 e versão de software \leq 3.90

VEGAPULS PS66/68/SR68(*).CI****H****

Versão de hardware \geq 2.00 e versão de software \geq 4.00

h: Invólucro / Proteção.

i: Prensa-cabo / Conexão de plugue.

j: Display / Módulo de ajuste PLICSCOM.

k: Equipamento adicional.

A regra de formação completa pode ser encontrada nas instruções de segurança.



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

VEGAPULS PS61/63/65(*)

<u>C</u>	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k

ab: Área de validação.

Cl = Ex ia IIC T6...T1 Ga, Ga/Gb, Gb

c: Versão / Material

de: Conexão de processo / Material.

f: Eletrônica.

H = Sinal de dois fios HART

D = Sinal de dois fios HART com maior sensibilidade.

VEGAPULS PS61/63(*)Cl***H/D****

Versão de hardware ≤ 1.10 e versão de software ≤ 3.90

Versão de hardware ≥ 2.00 e versão de software ≥ 4.00

VEGAPULS PS65(*)Cl***H****

Versão de hardware ≤ 1.10 e versão de software ≤ 3.90

Versão de hardware ≥ 2.00 e versão de software ≥ 4.00

g: Involucro / Proteção.

h: Prensa-cabo / Conexão de plugue.

i: Display / Módulo de ajuste PLICSCOM.

j: Equipamento adicional.

A regra de formação completa pode ser encontrada nas instruções de segurança.

Equipamento EPL Ga

Os dispositivos de medição de nível são instalados em atmosferas potencialmente explosivas que requer equipamento EPL Ga.

Equipamento EPL Ga/Gb

O invólucro eletrônico é instalado em atmosferas potencialmente explosivas que requer equipamento EPL Gb. Os conectores de processo são instalados na parede divisória que requer equipamento EPL Ga ou Gb. O sensor é instalado na atmosfera potencialmente explosiva que requer equipamento EPL Ga.

Equipamento EPL Gb

Os dispositivos de medição de nível são instalados em atmosferas potencialmente explosivas que requer equipamento EPL Gb.

Para a relação entre a classe de temperatura, a temperatura máxima permitida no sensor e a temperatura ambiente máxima admissível para o sistema eletrônico, a referência é feita da seguinte forma:

Sensor tipo radar na versão de hardware ≤ 1.10 e versão de software ≤ 3.90

Série VEGAPULS PS62(*)Cl***H/D**** resp; VEGAPULS PS66/68(*)Cl***H**** resp; VEGAPULS PS61/63(*)Cl***H/D**** resp; VEGAPULS PS65(*)Cl***H****

Para a relação entre a classe de temperatura, a temperatura máxima admissível no sensor e a temperatura ambiente máxima admissível para os diferentes tipos de série VEGAPULS PS6*(*) C *** devem ser observadas nos documentos de instruções de segurança 56151-DE, 56152-DE, 56153-DE, 56154-DE, 56155-DE e 56156-DE, item 4.

Sensor tipo radar na versão de hardware ≥ 2.00 e versão de software ≥ 4.00

Série VEGAPULS PS62(*)Cl***H/D**** resp; VEGAPULS PS66/68(*)Cl***H**** resp; VEGAPULS PS61/63(*)Cl***H/D**** resp; VEGAPULS PS65(*)Cl***H****

Para a relação entre a classe de temperatura, a temperatura máxima admissível no sensor e a temperatura ambiente máxima admissível para os diferentes tipos de série VEGAPULS PS6*(*) C *** devem ser observadas nos documentos de instruções de segurança nos. 38660- DE, 38664-DE, 38665-DE, 38666-DE, 38667-DE e 38573-DE, item 4.



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

Equipamento EPL Ga

Para aplicações que requerem equipamento EPL Ga, a pressão do processo deve estar entre 80 kPa e 110 kPa (0,8 bar e 1,1 bar).

Para as condições do processo sem misturas explosivas, deve ser feita referência às especificações fornecidas pelo fabricante. Para mais informações, consulte o documento de instruções de segurança.

Equipamento EPL Ga/Gb

A pressão do processo para uso com o equipamento EPL Ga/Gb deve estar na faixa de 80 kPa e 110 kPa (0,8 bar e 1,1 bar).

Quando os dispositivos de medição de nível são operados com temperaturas mais altas do que as indicadas, devem ser garantidas por medidas adequadas que nenhum perigo de ignição seja causado por superfícies quentes.

Neste caso, a temperatura máxima permitida na eletrônica/caixa não deve exceder os respectivos valores nas instruções de segurança. No processo, deve considerar-se que o sensor de medição (mesmo em caso de falha) não apresenta qualquer tipo de auto aquecimento e que o operador é responsável pela operação segura da instalação em relação às pressões/temperaturas dos materiais utilizados.

Para condições operacionais sem misturas explosivas, as indicações do fabricante são aplicáveis e devem ser consideradas. Para mais informações, consulte o documento de instruções de segurança.

Equipamento EPL Gb

Quando os dispositivos de medição de nível são operados com temperaturas mais altas do que as indicadas, devem ser garantidas por medidas adequadas que nenhum perigo de ignição seja causado por superfícies quentes.

Neste caso, a temperatura máxima permitida no sistema eletrônico/caixa não deve exceder os respectivos valores nas instruções de segurança. No processo, deve considerar-se que o sensor (mesmo em caso de falha) não apresenta qualquer tipo de auto aquecimento e que o operador é responsável pela operação segura da instalação em relação às pressões / temperaturas dos materiais utilizados.

Para condições operacionais sem misturas explosivas, as indicações do fabricante são aplicáveis e devem ser consideradas. Para mais informações, consulte o documento de instruções de segurança.

Características técnicas:

Parâmetros elétricos

Versão de hardware \leq 1.10.

Versão de software \leq 3.90.

VEGAPULS PS66/68(*).CI**H******

VEGAPULS PS62(*).CI**H/D******

VEGAPULS PS65(*).CI**H******

VEGAPULS PS61/63(*).CI**H/D******

Alimentação e circuito de sinal (terminal 1[+], 2 [-] no compartimento, para a versão do invólucro com duas câmaras no compartimento de terminais)

Tipo de proteção segura intrínseca Ex ia IIC
Para conexão a um circuito intrinsecamente seguro certificado
 $U_i = 30$ V
 $I_i = 131$ mA
 $P_i = 983$ mW
 C_i desprezível ou na versão com cabo fixo conectado
 $C_{i \text{ núcleo/núcleo}} = 58$ pF/m
 $C_{i \text{ núcleo/malha}} = 270$ pF/m
 L_i desprezível ou na versão com cabo fixo conectado
 $L_i' \leq 0,55$ μ H/m

Circuito de comando e leitura (terminais 5, 6, 7, 8 no compartimento eletrônico ou plugue conector para a versão do invólucro com duas câmaras)

Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC
Apenas para conexão a uma alimentação intrinsecamente segura e a um circuito de sinal correspondente a unidade de leitura externa VEGADIS61/81.
A regra para interconexão dos circuitos intrinsecamente seguros entre o sensor radar VEGAPULS PS6(*).CI*** e a unidade de leitura externa VEGADIS61/81 são atendidas se a capacitância e a indutância total da conexão entre o sensor radar VEGAPULS PS6(*).CI*** e a unidade de leitura externa VEGADIS61 ($L_{\text{cabo}} = 100$ μ H e $C_{\text{cabo}} = 2,8$ μ F) não é excedida.
Utilizando o cabo de conexão fornecido pela VEGA para conexão entre o VEGAPULS PS6(*).CI*** e a unidade de leitura VEGADIS61/81, as seguintes indutâncias e capacitâncias do deem ser consideradas ara um compartimento maior que 50 m:
 $L_i' = 0,62$ μ H/m
 $C_{i \text{ núcleo/núcleo}} = 132$ pF/m
 $C_{i \text{ núcleo/malha}} = 208$ pF/m
 $C_{i \text{ malha/malha}} = 192$ pF/m



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado N°:
Certificate N°:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue n°.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

Circuito do módulo de controle e exibição (contatos de mola no compartimento eletrônico, adicionalmente para a versão do compartimento de 2 câmaras no compartimento do terminal)

No tipo de proteção Segurança intrínseca Ex ia IIC
Apenas para conexão ao módulo de controle e exibição VEGA PLICSCOM ou PLICSCOM *B/W/U
Com a versão de 2 células, o módulo de operação e exibição pode ser instalado no compartimento eletrônico ou no compartimento do terminal.

Circuito de comunicação
Soquete de barramento I²C no compartimento do terminal "Ex i"

No tipo de proteção Segurança Intrínseca Ex ia IIC
Apenas para conexão ao circuito de sinal intrinsecamente seguro de um conversor de interface VEGA CONNECT.

Os elementos metálicos dos dispositivos de medição de nível baseados na série de tipos de tecnologia de radar VEGAPULS PS6 * são conectados eletricamente aos terminais de aterramento.

Nas versões dos sensores de radar VEGAPULS PS6 *(*)CI(*)***D/H**** o circuito intrinsecamente seguro é eletricamente isolado dos elementos que podem ser aterrados.

Os circuitos de sinal e alimentação intrinsecamente seguros são isolados galvanicamente com segurança um do outro.

Versão de hardware ≤ 2.00.
Versão de software ≤ 4.00:

VEGAPULS PS66/68(*)CI**H******
VEGAPULS PS62(*)CI**H/D******
VEGAPULS PS65(*)CI**H******
VEGAPULS PS61/63(*)CI**H/D******

Alimentação e circuito de sinal (terminal 1[+], 2[-] no compartimento, para a versão do invólucro com duas câmaras no compartimento de terminais)

Tipo de proteção segura intrínseca Ex ia IIC
Para conexão a um circuito intrinsecamente seguro certificado
 $U_i = 30 \text{ V}$
 $I_i = 131 \text{ mA}$
 $P_i = 983 \text{ mW}$
 C_i desprezível ou na versão com cabo fixo conectado
 $C_{i \text{ núcleo/núcleo}} = 58 \text{ pF/m}$
 $C_{i \text{ núcleo/malha}} = 270 \text{ pF/m}$
 L_i desprezível ou na versão com cabo fixo conectado
 $L_i' \leq 5 \mu\text{H}$ ou na versão com cabo fixo
 $L_i = L' (0,55 \mu\text{H/m}) + 5 \mu\text{H}$

Circuito de comando e leitura (terminais 5, 6, 7, 8 no compartimento eletrônico ou plugue conector para a versão do invólucro com duas câmaras)

Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC
Apenas para conexão a uma alimentação intrinsecamente segura e a um circuito de sinal correspondente a unidade de leitura externa VEGADIS61/81.
A regra para interconexão dos circuitos intrinsecamente seguros entre o sensor radar VEGAPULS PS6*(*)CI*** e a unidade de leitura externa VEGADIS61/81 são atendidas se a capacitância e a indutância total da conexão entre o sensor radar VEGAPULS PS6*(*)CI*** e a unidade de leitura externa VEGADIS61 ($L_{\text{cabo}} = 310 \mu\text{H}$ e $C_{\text{cabo}} = 2,0 \mu\text{F}$) não é excedida.
Utilizando o cabo de conexão fornecido pela VEGA para conexão entre o VEGAPULS PS6*(*)CI*** e a unidade de leitura VEGADIS61/81, as seguintes indutâncias e capacitâncias do deem ser consideradas ara um compartimento maior que 50 m:
 $L_i' = 0,62 \mu\text{H/m}$
 $C_{i \text{ núcleo/núcleo}} = 132 \text{ pF/m}$
 $C_{i \text{ núcleo/malha}} = 208 \text{ pF/m}$
 $C_{i \text{ malha/malha}} = 192 \text{ pF/m}$

Circuito do módulo de controle e exibição (contatos de mola no compartimento eletrônico, adicionalmente para a versão do compartimento de 2 câmaras no compartimento do terminal)

No tipo de proteção Segurança intrínseca Ex ia IIC
Apenas para conexão ao módulo de controle e exibição VEGA PLICSCOM ou PLICSCOM *B/W/U ou VEGACONNECT.
Com a versão de 2 células, o módulo de operação e exibição pode ser instalado no compartimento eletrônico ou no compartimento do terminal.

Os elementos metálicos dos dispositivos de medição de nível baseados na série de modelos de tecnologia de radar VEGAPULS PS6 * / SR6 *** são conectados eletricamente aos terminais de aterramento.

Nas versões dos sensores de radar VEGAPULS PS6 * / SR6 ***, o circuito intrinsecamente seguro é eletricamente isolado dos elementos que podem ser aterrados.

Os circuitos de sinal e alimentação intrinsecamente seguros são isolados galvanicamente com segurança um do outro.

Código de Barras (GTIN): N/A



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

CONDIÇÕES DE CERTIFICAÇÃO:

CONDITIONS OF CERTIFICATION:

Este certificado é válido apenas para o produto de modelo idêntico ao produto efetivamente ensaiado. Quaisquer modificações no projeto, bem como a utilização de componentes e/ou materiais diferentes daqueles definidos pela documentação descritiva do produto, sem a prévia autorização da NCC, invalidarão este certificado.

This certificate is valid only for the model of product identical to effectively tested. Any changes in the project, and the use of components and / or materials different from those defined by the descriptive documentation of the product, without the prior permission of the NCC, will invalidate this certificate.

O usuário tem responsabilidade de assegurar que o produto será instalado/utilizado em atendimento às instruções do fabricante e às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.

The user is responsible for ensuring that the product must be installed / used according the manufacturer's instructions and the relevant standards in electrical installations in explosive atmospheres.

As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com recomendações do fabricante.

The installation activities, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of equipment are the responsibility of users and must be implemented in accordance with the requirements of current technical standards and manufacturer's recommendations.

Por se tratar de um processo de certificação cujo solicitante não é estabelecido legalmente no Brasil, o mesmo possui um representante legal estabelecido neste país, o qual se responsabiliza em atender aos itens 7 e 10.1 da Portaria Inmetro nº 179 de 18 de maio de 2010.

This certification process is related to applicant who is not legally established in Brazil, but has a legal representative in this country, who is responsible to meet to items 7 and 10.1 of Inmetro Regulation No. 179 (May 18th, 2010).

Representante(s) legal(is):
Legal representative:

Medikron Indústria e Comércio Ltda.

Rua João Ramalho, 1322 – Perdizes

São Paulo, SP

CEP: 05008-002 / CNPJ: 04.523.508/0001-25

Brasil

Marcação de advertência:

Warning marking:

ATENÇÃO – RISCO POTENCIAL DE CARGA ELETROSTÁTICA

ATENÇÃO – OS INVÓLUCROS PLÁSTICOS OU AS JANELAS PLÁSTICAS DOS INVÓLUCROS METÁLICOS E AS ANTENAS COM COBERTURA PLÁSTICA PODEM CAUSAR IGNIÇÃO POR DESCARGA ELETROSTÁTICA

Condições específicas de utilização:

Special conditions for safe use:

Os produtos que incluem partes de alumínio ou titânio devem ser instalados de modo que os riscos de ignição devido ao impacto ou fricção no alumínio ou titânio sejam excluídos.

Os produtos que incluem partes não metálicas podem gerar um nível de carga eletrostática capaz de causar uma ignição sobre certas condições externas. O usuário deve assegurar que o equipamento não está instalado em um local onde pode estar sujeito a condições externas que poderiam causar um acúmulo de cargas eletrostáticas em superfície não condutoras.

Os produtos que incluem antenas ou tubo vertical devem ser instalados de modo que o contato entre a antena e a parede do tanque seja evitado de maneira segura, considerando a instalação do tanque e as condições do fluxo no interior do tanque.

Quando utilizado com o EPL Ga ou EPL Ga/Gb, os produtos devem ser conectados ao condutor de aterramento (resistência de contato $\leq 1M$), isto é, utilizando um terminal de aterramento de maneira a evitar que os elementos metálicos possam ser carregados com cargas eletrostáticas.

Para instalações onde são exigidos equipamentos EPL Ga ou EPL Ga/Gb, todas as partes do produto que estiverem em contato com o meio devem ser totalmente resistentes a esse meio devem ser totalmente resistentes a esse meio.

Para as versões com válvulas esfera o usuário deve assegurar que a válvula esfera está bloqueada antes da separação dos flanges.

Para os sensores de radar na versão com conexão de descarga, deve-se observar que os sensores de radar, quando operando como equipamento EPL Ga/Gb, possuem grau de proteção IP67 na conexão com a válvula de retenção. Após a remoção da válvula de retenção ou do dispositivo de lavagem na válvula de retenção, a abertura deve ser vedada com um bujão adequado para que o grau de proteção IP67 seja mantido.



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº:
Certificate Nº:

NCC 14.3230 X

Revisão/issue nº.: 3

Data de emissão inicial:
Initial issued date:

02/07/2014

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

DOCUMENTAÇÃO CONTROLADA, DESCRITIVA DO PRODUTO (CONFIDENCIAL): DESCRIPTIVE CONTROLLED DOCUMENTS OF THE PRODUCT (CONFIDENTIAL):

Tabela / Table 6 – Documentação descritiva

Identificação Identification	Revisão Issue	Identificação Identification	Revisão Issue	Identificação Identification	Revisão Issue
01 0304	-	01 0519	-	01 0630	-
01 0727	-	01 0908	-	01 0912	-
01 1001	-	BS179	-	GE 840	01
GE 841	01	GE1759	01	GE1766	06
GE1769	-	GE1783	01	GE1834	09
GE1835	09	GE1906	05	GE1907	04
GE1908	02	GE1910	01	GE1911	-
GE1912	-	GE1914	03	GE1916	-
GE1917	-	GE1924	01	GE1925	04
GE1926	-	GE1927	02	GE1928	-
GE1929	-	GE1930	02	GE1931	02
GE1932	02	GE1933	-	GE1935	03
GE1936	02	GE1937	05	GE1938	05
GE1948	02	GE2056	02	GE2062	04
GE2063	04	GE2064	04	GE2066	02
GE2096	02	GE2097	02	GE2098	01
GE2099	01	GE2131	02	GE2132	02
GE2222	-	GE2226	-	GE2227	-
GE2228	-	GE2229	-	GE2230	-
GE2231	-	GE2282	-	GE2283	-
GE2284	-	GE2286	-	GE2287	-
GE2288	-	GE2323	-	GE2409	01
GE2411	-	GE2434	-	GE2435	-
GE2436	-	GE2560	-	GE2561	-
GE2562	01	GE2563	01	GE2578	-
GE2588	-	GE2593	-	GE2599	01
GE2600	01	GE2601	02	GE2602	02
GE2603	-	GE2604	01	GE2605	01
GE2606	01	GE2607	01	GE2608	01
GE2609	01	GE2610	-	GE2611	-
GE2612	-	GE2613	-	GE3037	-
SB985	01	SB1174	2-00-0	SB1179-0-00-5	-
SB1179-2-03-0	-	SB1180-0-00-2	-	SB1180-2-02-0	-
SB1182-2-01-0	-	SB1182-2-02-0	-	SB1195 Blatt 1	1-01-0
SB1195 Blatt 2	1-02-0	SB1195-0-00-6_Blatt1	2	SB1195-0-00-6_Blatt2	2
SB1200	1-04-0	SB1200-1-07-0	-	SB1207-0-00-4 Blatt 1	-
SB1207-0-00-4 Blatt 2	-	SB1207-2-00-0 Blatt 1	-	SB1207-2-00-0 Blatt 2	-
SB1207-2-01-0 Blatt 2	-	SB1229-1-03-0 Blatt 2	-	SB1229-1-04-0 Blatt 1	-
SB1229-02-0 Blatt 2	1	SB1231-1-02-0	-	SB1280-1-00-0	-
SB1282-2-00-0	-	SB1294-1-01-0	-	SB1294-2-00-0	-
SB1295-1-01-0	-	SB1295-1-02-0	-	SB1295-1-05-0	-
SB1295-2-00-0	-	SB1298-1-00-0	-	SB1298-2-00-0	-
SB1299-1-01-0	-	SB1299-1-02-0	-	SB1299-1-03-0	-
SB1309-1-01-0	-	SB1309-2-00-0	-	SB1322-1-00-0	-
SB1322-1-00-1	-	SB1322-1-02-0	-	SB1322-2-00-0	-
SB1338-1-00-0	1	SB1338-1-01-0	-	SB1343-1-00-0	-
SB1344-1-00-0	-	SB1344-1-01-0	-	SB1365-1-02-0	-
SB1365-1-03-0	-	SB1503-1-02-0	-	39553-PT	181218



Certificado de Conformidade Ex

Ex Certificate of Conformity

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção e Ensaios no Produto

Model with Assessment of Quality Management System of Production Process and Test on Product

Certificado Nº: **NCC 14.3230 X** Revisão/issue nº.: 3
 Certificate Nº: **NCC 14.3230 X** Revision/issue nº.: 3

Data de emissão inicial: **02/07/2014** Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9
 Initial issued date: **02/07/2014** Certificate valid only accompanied of pages 1 through 9

Tabela / Table 6 – Documentação descritiva (Continuação)

Identificação <i>Identification</i>	Revisão <i>Issue</i>	Identificação <i>Identification</i>	Revisão <i>Issue</i>	Identificação <i>Identification</i>	Revisão <i>Issue</i>
39554-PT	181218	39555-PT	181218	39556-PT	181218
39557-PT	181218	43423-PT	181218	59108-PT	181218
59109-PT	181218	59110-PT	181218	59111-PT	181218
59112-PT	181218	59114-PT	181218	GE2842	06
GE3010	02	GE3133	-	GE3143	-

REGISTRO DE AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE TÉCNICA E DETALHES DE REVISÕES DO CERTIFICADO:

TECHNICAL CONFORMITY ASSESSMENT REGISTER AND DETAILS OF CERTIFICATE ISSUES:

Tabela / Table 7 – Histórico do certificado

Revisão <i>Revision</i>	Data de revisão <i>Revision date</i>	Certificado <i>Certificate</i>	Descrição <i>Description</i>	Processo <i>Process</i>	BPM
0	02/07/2014	NCC 14.03230 X	Emissão inicial	26760/14.8	132482
1	13/07/2017	NCC 14.03230 X	Recertificação do processo 26760/14.8, alteração de endereço do solicitante e correção do número do certificado, de NCC 14.03230 X para NCC 14.3230 X.	42134/17.1	365727
2	06/11/2017	NCC 14.3230 X	Inclusão de unidade fabril.	42134/17.1.Rev.2	386198
3	17/01/2019	NCC 14.3230 X	Exclusão de representante legal, atualização das normas aplicáveis, atualização de hardware e software, alteração de construção interna e revisão na documentação descritiva.	26760/14.8.Re1.Rev1.M1	471093